

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.23 Практическая грамматика второго иностранного
языка

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

45.05.01 Перевод и переводоведение

Направленность (профиль)

45.05.01.31 Лингвистическое сопровождение международных
отношений

Форма обучения

очная

Год набора

2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

канд. филол. наук, Доцент, Штейнгарт Л.М.

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Цель курса – формирование и совершенствование навыков использования грамматических структур, необходимых для осуществления коммуникации на немецком языке, повышение языковедческой компетенции и расширение лингвистического кругозора учащихся.

1.2 Задачи изучения дисциплины

К задачам изучения дисциплины относятся:

- формирование представления о морфологическом и синтаксическом строе немецкого языка;
- формирование навыков и умений, необходимых для построения грамматически правильных устных и письменных высказываний на немецком языке;
- формирование навыков владения структурными и коммуникативными типами предложений, грамматическими конструкциями на рецептивном и продуктивном уровнях;
- формирование у студентов заинтересованности в самообразовательной деятельности для более глубокого и осмысленного усвоения программных положений дисциплины.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
ОПК-1: Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;	
ОПК-1.1: Владеет системой основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Объясняет основные языковые явления и закономерности функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей. Иллюстрирует теоретические положения фактами из родного и изучаемого иностранного языков. Грамматически грамотно выстраивает устную и письменную речь на иностранном языке.
ОПК-1.2: Владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста	Соблюдает грамматические правила организации коммуникативных высказываний. Успешно реализует коммуникативные цели взаимодействия на иностранном языке, учитывая специфику организации дискурса. Определяет особенности текущего коммуникативного контекста при выборе морфологических и синтаксических структур.

<p>ОПК-1.3: Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемых иностранных языков в синхронии и диахронии.</p>	<p>Учитывает специфику языкового строя изучаемого иностранного языка Верно интерпретирует основные языковые явления и изменения языкового строя. Руководствуется современной литературной нормой изучаемого иностранного языка.</p>
--	---

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Немецкий.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад. час)	Сем естр	
		1	2
Контактная работа с преподавателем:	2 (72)		
практические занятия	2 (72)		
Самостоятельная работа обучающихся:	2 (72)		
курсовое проектирование (КП)	Нет		
курсовая работа (КР)	Нет		

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Контактная работа, ак. час.							
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
1. Имя существительное									
	1. Имя существительное: род имён существительных; склонение имён существительных; образование множественного числа имён существительных.			10					
	2. Имя существительное							8	
2. Глагол: временные формы									
	1. Глагол: образование и употребление временных форм глагола: настоящее время, прошедшее время, будущее время.			10					
	2. Глагол: временные формы							8	
3. Предлоги									
	1. Предлоги: предлоги с дательным падежом, предлоги с винительным падежом, предлоги с родительным падежом. Предлоги места. Предлоги времени.			8					
	2. Предлоги							10	
4. Местоимение									

1. Местоимение: образование и склонение личных и притяжательных местоимений.			8					
2. Местоимение							10	
5. Глагол: страдательный залог								
1. Глагол: страдательный залог: образование и употребление.			8					
2. Глагол: страдательный залог							16	
6. Синтаксис								
1. Синтаксис: Сложносочиненное предложение и сочинительные союзы: und, oder, aber, denn, sondern; сложноподчиненное предложение с придаточным причины: weil, da; сложноподчиненное предложение с придаточным цели: damit, um ... zu; сложноподчиненное предложение с придаточным времени: wenn, als, während, solange, bevor, nachdem, sobald, bis, seit, seitdem; сложноподчиненное предложение с придаточным условия: wenn, falls, sofern, sonst; сложноподчиненное предложение с относительным придаточным: относительные местоимения: «der, die, das» oder «welcher, welche, welches» и «wer, was»; сложноподчиненное предложение с придаточным дополнения: dass, ob; сложноподчиненное предложение с придаточным уступки: obwohl, obgleich, obschon; сложноподчиненное предложение с придаточным следствия: so dass, so ..., dass; сложноподчиненное предложение с придаточным сравнения: wie, als, je ... desto.			28					
2. Синтаксис							20	
Всего			72				72	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Паремская Д. А. Практическая грамматика (немецкий язык): учебное пособие для студентов специальности "Современные иностранные языки" вузов(Минск: Вышэйшая школа).
2. Попова Я. В., Штейнгарт Л. М. Практическая грамматика немецкого языка: практикум [для студентов высших учебных заведений] (Красноярск: СФУ).
3. Luscher R. Übungsgrammatik für Anfänger: Deutsch als Fremdsprache(S. 1: Hueber Verlag).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Программы, обеспечивающие доступ к электронным библиотекам-партнерам НБ СФУ, электронной информационно-образовательной среде «Система электронного обучения СФУ»,
2. Программа Microsoft PowerPoint для обеспечения показа презентаций.

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Каждый обучающийся по данной дисциплине обеспечивается:
- 2.
3. – доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);
4. – доступом к библиотечному фонду, укомплектованному электронными изданиями основной учебной литературы;
5. – доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ). С каждым поставщиком от имени Сибирского федерального университета подписано Лицензионное соглашение, в рамках которого регламентируются условия использования электронных ресурсов.

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях, оснащенных набором демонстрационного оборудования: компьютером с доступом в сеть Интернет и электронную информационно-образовательную среду СФУ, проектором, доской, специализированной мебелью. Учебники и учебные пособия, дополнительная литература укомплектована в количестве, требуемом ФГОС ВО.

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья в зависимости от нозологий осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.